



Szerkesztőség és kiadóhivatal

TIMIȘOARA I. Str. Praporgescu Kossák-ház

Ara 4 lei
TELEFON: 11-11

Osszedült a Sparta tribünje: 50 sebesült

A tegnapi cseh mérkőzések alkalmával a prágai Sparta-pályán nagy szerencsétlenség történt. A játék alatt összedült a tribün és 50 ember súlyos sérülést szenvedett. Nyolcuk az állapota reménytelen. A cseh eredmények a következők: Slavia-Zidenice 3:2 (2:2), Sparta-Cechie Karlin 8:2 (4:1), SK Kladno-Bohemians 5:4 (3:2), Viktoria Pilsen-Kolin 2:0 (0:0), SK Pilsen-Prostejov 3:0 (1:0), DFC-Teplitzer FK 2:1 (1:1).

Francia eredmények

Sochaux-Olimp. Lillois 5:2, Antibes-Mulhouse 1:1, Racing-Red Star 5:2, Excelsior-Cannes 2:0, Séte-Stade Rennes 2:0, Racing-Olimpique Marseille 5:1, Fives-Nimes 3:1, Olympique Alés-Montpellier 1:1. Párisban az AC Paris 5:0 (2:0) arányban verte a bécsi Wackert.

Német eredmény

Berlinben játszott tegnap 20.000 néző előtt Krakó és Berlin válogatottja és nagy küzdelem után győzött Krakó 1:0 (1:0) arányban

Kinizsi-Romania 1:1 (1:1)

Nemzeti liga mérkőzés a Banatul pályán - Biró Radulescu

A kissé már téliesre fordult, csipős időjárás ellenére is igen szép számu közönség gyűlt ki a pályára, amelynek nagyrésze a Kinizsi győzelmét várta. A Romania azonban igazolta eddigi eredményeit és olyan gyors, lelkes játékot produkált, hogy azzal szemben a Kinizsi, amely ezúttal Zelenák I nélkül volt kénytelen felállni, sehogyan sem tudott érvényesülni.

A közönség azonban legfeljebb csak az eredményben csalódott; a játék — ha nem is volt nagyon magas színvonalu — de kétségtelenül

végig érdekes és változatos volt.

Igazi pontharcot láttunk, küzdelmet, amelyben semmi aprolékoskodás, semmi finomkodás nem volt, sőt ellenkezőleg a futball minden férfias keménysége felvonult ezen a találkozón, anélkül azonban, hogy szándékos és alattomos durvaságokba tévedt volna.

A vendég Romania

lényegesen jobb benyomást keltett, mint legutóbb ittjártakor. A csapat főerénye a gyorsaság és a küzdeniakarás, amely megfelelő állóképességgel párosul. Emellett nagy előnye a csapatnak, hogy nagy fizikumú játékosokból áll, akiknek erőbeli fölénye sok helyzetben segíti át őket. Játékstílusuknál a technika csak másodrendű szerepet játszik s ezért velük szemben csak kiforrott technika és pontosan kombináló csatárjáték érvényesül. Fgyénilag a Romániában a Doci-Felecan bekkpár, Farcasan jobb-half és a két szélső emelkedett ki, de a többiek sem maradtak sokkal ezek mögött. Általában jó benyomást keltett az együttes, mely előkelő helyezését a bajnokságban megérdemli.

A Kinizsi

kétségtelenül érezte Zelenák I hiányát, bár Kohl a körülményekhez képest em keltett csalódást. Bulgakoff a gólnál hibázott, egyébként néhány nehéz

helyzetben mentett. A Hetzer-Sebők bekkpár megfelelt. A halvesorban Nagy Tibor teljesítménye magaslott ki, aki ezúttal felülmulta Demetrovicsot. A csatársorban Gruin és helyenként Glasz játéka volt megnyugtató. ezzel szemben a jobbszárny gyengén szerepelt. Igaz, hogy a könnyűsúlyú csatárok nagyon respektálták a kemény védelmet.

Kinizsi: Bulgakoff—Hetzer, Sebők—Nagy, Kohl, Demetrovics—Szilárd, Zelenák II, Glasz, Török, Gruin.

Romania: Chendrean—Doci, Felecan I.—Farcasan, Criza, Muresan—Coborzan, Felecan II, Vartan. Pop, Capusan.

Romania vezet, Kinizsi egyenlít . . .

Változatos játékkal indul a mérkőzés. Mindkét kapu veszélyben van. A 12. percben a Romania kapuja előtt tumultus, de tisztáznak. A 15. percben Coborzan lefut, hatalmas keresztpassza átkerül Capusanhoz, aki rögtön visszajátszik. Bulgakoff kifut a labdára, de aztán hagyja, mert azt hiszi, hogy kimegy, de téved, mert Coborzan rajta van és az üres kapubu vágja

1:0

Most a Kinizsi rákapcsol és néhány jó támadást vezet, de a gyors és

kemény védelem mindent ment. A 20. percben Szilárdot szerelik nagy helyzetben, majd a 25. percben Glasz vág fölé egy szabadrugást. A 33. percben Kinizsi nagy helyzetet hagy ki, a 34. percben már Coborzan lövését védi Bulgakoff. A 38. percben Gruin 20 meterről váratlan lövést ereszt meg, amelyre Chendrean későn vetődik és alatta becsuszik a labda

1:1

Az utolsó percek mezőnyjátékkal telnek el.

A helyzet változatlan . . .

A második féldő Romania támadásokkal indul. A 4. percben Bulgakoffnak kell közbelépnie. A 6. percben nagy tumultus után Chendrean kerül kapu fölé. A 27. percben a lövésre készülő Crizába Sebők beleszáll, aki néhány percig harcceptelen. Amikor visszatér Nagyt nyomja meg, aki szintén kénytelen rövid ideig pihenni. A 35. percben Török majd Gruin lövését védi Chendrean, a 37. percben Coborzan van nagy helyzetben, de Bulgakoff megzavarja. A 41. percben dölhetett volna el a meccs. Gruin éles beadását Zelenák mellé fejeli.

64 perc alatt nem esett gól Clujon ahol a második féldő 19. percében félbeszakadt a Ripensia-U meccs a hátralevő 26 percet ma délután folytatják

Ripensia-U. 0:0

Nemzeti liga mérkőzés Clujon - Biró Seliceanu

Ripensia: Pavlovits — Bürger, Hoksáry — Deheleanu, Kotormány, Lakatos — Bindea, Lazar, Ciolac, Schwarz, Dobay.

U. Sepsí — Borgea, Stefanescu — Sárbu, Gain, Dávid — Orsa, Ploesteanu, Tabac, Surlasiu, Baciu.

Köd miatt a második féldő 19.

percében félbeszakadt a meccs, a 26. percet hétfőn délután folytatják s utána 64. percig barátságos alapon meccselnek.

A meccs

reális eredményt hozott, a Ripensia támadott többet, de az U védelme biztosan verte vissza a támadásokat.

A Ripensia legjobb része ismét a közvetlen védelem volt, ahol mind a három játékos kihagyás nélkül dolgozott. A fedezetsorban Deheleanu, Lakatos, Kotormány volt a sorrend. A csatársorban Bindea és Schwarz játéka volt átlagon felüli, Dobaynak nem sikerültek a lövései. Ciolac ügyesen irányított. Lazar nem találta fel magát.

Az U védelmében Sepsí jó napot fogott ki, a két hátvéó is hasznosan dolgozott. A fedezetsorban Gain kellett jó benyomást. A csatársor legjobb embere Baciu volt.

Változatos játék az I. féldőben

U. fölényel indul a meccs. A 3. percben Baciu beadását Orsa lövi a kapu fölé. Az 5. percben

Dobay lövése a kapufát pofozza

A 8. percben Baciu kornert erőszakol ki. A 11. percben Baciu beadását Tabac a kifutó kapus mellett lövi a kapu mellé. A Ripensia felnyomul, de Dávid Ciolac elől ment. Az U csatársora feljön, de Surlasiu és Baciu bombáit Pavlovits teszi ártalmatlanná. A 29. percben Ploesteanu kiugrik, de 5 méterről fölé lö. Mezőnyjátékkal ér véget az első féldő.

A második féldőben sem gólképesebbek a játékosok

A 2. percben Baciu kihagy egy szögletrugást. A 7. percben Surlasiu és Deheleanu összecsap, Deheleanu megsérül, de

Surlasiut kiállítja a biro

A 10. percben Gain ivelt szabadrugását Baciu kapja, aki

a kifutó kapus mellett sem tudja eltalálni a háló.

A játék változatos, a köd miatt nem lehet látni az akciókat. A 17. percben Deheleanu leteríti Baciut, akit le kell venni a pályáról. A 19. percben Selicianu a köd miatt lefújja a játékot.

A mai mérkőzés részletes tudósítását kedden közöljük a Friss Ujságban

Az első győzelem . . . AMTE-CFR 1:0 (1:0)

Nemzeti liga mérkőzés Aradon - Biró dr. Tunea

A lelkesen játszó AMTE megérdemelt győzelmet aratott az idei szezonban. A mérkőzés kemény, helyenként durva volt s talán ennek köszönheti a CFR vereségét is, mert a bíró az első féldőben egyik értékes játékosát, Vintillát, kiállította s így a bucaresti csapat nem tudott teljesítményt produkálni.

Ez azonban nem csökkent az AMTE győzelmének értékét, mert az aradi együttes lényegesen többet volt támadásban és jobb csatársora révén sokkal veszélyesebb helyzeteket is teremtetett.

A győztes csapatban Bugariu a szokott megbízható volt és a hátvédek is megfeleltek. A halvesorban Tóth keltette a legjobb benyomást, míg a csatársorban Cucula és Gerold szélsők játéka tetszett a legjobban.

A CFR csapatában a védelmi trio kifogástalan volt, a halvesorban Wetzer és Cuedan nagy játékot produkáltak, a csatársor ellenben egészen gyenge.

Az AMTA nagy lendülettel kezd. A 10. percben Dvorzsák lövése kapufáról pattan vissza, de a 13. percben Barbu lövése repül mellé. A 37. p-ben Vintilla megrugja Tóthot, mire a bíró kiállítja. A 38. percben esik a gól. Taccsdobás után Blaskovicshoz kerül a labda, aki a labdát

a kifutó Theimler felett bálوبا emeli.

Szünet után újra az AMTE támad. A 10. percben Dvorzsák lövését védi Theimler. A 12. percben viszont a CFR egyenlíthetne, de Wetzer fejese kapufát ér.

Csapatok. AMTE: Bugariu—Gömöri, Csajka—Reinholz, Kovács, Tóth—Cucula, Dvorzsák, Blaskovics, Caramel, Gerold.

CFR: Theimler—Rosculet, Ujlaki—Vasioiu, Wetzer II, Cuedan—Georgescu, Vintila, Tepeleag, Barbu, Attila.

A NAC vereséget szenvedett a Venus pályán s a meccs után a NAC játékosait is inzultálták

Venus-NAC 2:0 (0:0)

Nemzeti liga mérkőzés Bucarestiben - Biró Iliescu

Venus Burdán — Sfera, Albu — Barbuiescu, Eisseinbeiser Constantin—Vogl, Colea, Sepi, Petea, Nicolescu.

NAC Cincér — Barta, Sarkasi — Krausz, Juhász, Feuerstein — Glancmann, Kovács, Chiroiu, Bodola, Kocsis.

Erős iramu mérkőzés, heves küzdelem és kevész nívó. A NAC támadott többet, de Chiroiu a center posztján csődöt mondott. A 10. percben Kocsis lövését a kapufa menti, majd Vogel és Sepi bombáit Cincér parirozza. Bodola és Kocsis veszélyeztet, ám a Venus védelem a helyén van. A meccs mindjobban eldurvul, mert a bíró erélytelen és a Venusz háttvédjei kemények. Szünet után már a 3. percben Chiroiu közvetlen közletről a kapus kezébe lövi a labdát, az 5. percben Albu hendszet vét és Kocsist fellöki, a kettős szabálytalanságért tizenegyes járna, de a bíró a NAC ellen ítélt, szabadrugást. A 10. percben Sepi a kifutó kapus mellett megszerzi a vezetést.

1:0

Közben Cincér lebokszolja Sepit a hangulat izzó és veszélyes. A NAC ellentámadást vezet, de Kovács 3 méteről kihagy. A 16. percben Sepi, Vogl, Volodea a labda útja s a lövés a hálóba köt ki

2:0

A NAC belefekszik a játékba, de a Venus kézzel lábbal védekezik s

az eredmény nem változik. A meccs után

a drotkerítés és az öltöző között Cincért

a közönség megtámadja, a NAC játékosai a kapus segítségére sietnek, de őket sem kíséri a népharag s a NAC játékosai is vereséggel hagyták el a színteret.

A nemzeti bajnokság állása

Ripensia	10	7	2	1	30	17	16
Kinizsi	10	6	2	2	31	23	14
Crisana	10	6	1	3	23	19	13
Universitatea	9	6	—	3	16	10	12
Venus	11	6	—	5	27	21	12
NAC	11	5	2	4	18	14	12
Romania	10	4	3	3	13	11	11
Gloria	11	4	2	5	19	29	10
CFR	11	4	—	7	17	23	8
Unirea Tric.	11	2	3	6	23	27	7
Juventus	10	2	2	6	13	22	6
AMTE	10	1	1	8	11	25	3

A Ripensia-U meccset nem vettük figyelembe!

Vidéki eredmények

Oradea. Crisana-CFR 7:2 (4:1). Barátságos, bíró Balogh. A Crisana simán győzött. Góllövő Matei 2, Stetz 2, Szőke 2 és Barátky, illetve Eugen és Ujvárosan.

Az UDR, a TMTE és az ILSA 9-9 ponttal zárta az őszi fordulót

A B-liga utolsó őszi küzdelme az ILSA győzelmével végződött s így az UDR megmaradt a második helyen az ILSA utolérte a UDR s a TMTE pontszámát s csak rosszabb gólaránya miatt fcszkiz a negyedik helyen. A Jiul 3 tiszta ponttal fordul őszi bajnoknak. A tabella állása a következő:

Jiul	7	5	2	—	30	9	12
UDR	7	4	1	2	22	9	9
TMTE	7	4	1	2	16	12	9
ILSA	7	4	1	2	18	16	9
Vulturi	7	3	—	4	7	17	6
TAC	7	2	2	3	20	16	6
Rov. Griv.	7	1	1	5	13	24	3
AAC	7	1	—	6	7	30	2

Az okosabb csatárjátékot produkáló ILSA nyerte a pontokat a sokat támadó, de gyámoltalan csatársorral rendelkező TMTE ellen

ILSA-TMTE 3:1 (2:0)

B-liga mérkőzés a TMTE pályán - Biró Ritter

A két rivális összecsapása érdekes küzdelmet hozott.

Az ILSA nagy elánnal kezd, Wetzer pompásan dirigál, a vezetőgól nem késlekedik sokáig, sőt fault miatt 11-esből csakhamar a második ILSA-gól is a hálóban táncol. A két dugó után a TMTE magára talál, sorozatos támadásokat vezet, de a

csatársor szánalmasan tehetetlen.

Reiter nagyon hiányzik, Gerber nem center, a két szélső lámpalázás — az ILSA kapusa alig kap labdát, a TMTE főlény ellenére.

Szünet után mindkét csapat egyformán támad. A játékba sok fault csuszik kölcsönösen. A bíró figyelmezteti a játékosokat s Zsizsik az első áldozat. A TMTE 10 emberrel gólt ér el, de az ILSA Albert kiállítása ellenére újabb góllal válaszol és a meccs sorsa megpecsételődött.

ILSA: Eichler—Molnár, Anghel—Stulák, Albert, Barna—Klimek, Herzog, Wetzer, Lőcse, Kozma.

TMTE: Gruin—Rössler, Hajdu—Pokorny, Weidle, Moravetz—Kovács, Jánosy, Gerber, Zsizsik, Nagy.

Wetzer ivelt szabadrugása jelenti az első komolyabb akciót, majd a 4. percben az ILSA kornert ér el, de Lőcse szögletrugását Kozma a kapu fölé fejeli. Egy perc múlva Nagy rosszul egy kornert. A következő percben, kombinációs összjáték után, Wetzer kapja a labdát s Ruda lapos lövése a balsarokba furódik

1:0

(a 10. percben). A TMTE játékosait ez a váratlan gól megzavarja. Az ILSA tovább támad, Rössler Kozmát szabálytalanul szereli, a megítélt tizenegyest Herzog menthetetlenül a hálóba helyezi

2:0

(a 13. percben). Most megfordul a játék képe.

A TMTE főlénybe kerül

és négy kornert hagy kiaknázatlanul.

Nagyon tehetetlenek a TMTE csatárok, sokat forgolódnak, pepecselnek s nem mernek löni.

1-1 gól és ugyanannyi kiállítás a második féldőben

Szünet után Gruin szépen ment Wetzer elől, majd Lőcse bombáját teszi ártalmatlanná a TMTE kapus.

A TMTE is szóhoz jut, Moravetz előre megy centerbe, Gerber a jobb-és Pokorny a balfedezet. Barna csunyan faultolja Gerbert, a bíró figyelmezteti a csapatokat, hogy legközelebb a legcsekélyebb szándékos durva játéknál azonnal kiállítja a szabálysértő játékost. Gerber szabadrugását Moravetz fölé fejeli.

A 20. percben Zsizsiket kiállítja a bíró.

A munkások így is vehemensen támadnak. Gerber szabadrugását Moravetz Nagynak továbbítja, aki a hálóba helyezi a bőrt

2:1

(18. perc). Albert faultolja Moravetzet, a

bíró leküldi a centerhátfot a pályáról,

akinek helyét Barna foglalja el. Az ILSA veszélyesen támad és Stulák szabadrugását Wetzer befajeli

3:1

(23. perc). A 40. percben Moravetz kornere a háló felé száll, nagy a tumultus s Anghel a kapu torkából tisztáz az utolsó pillanatban. (Sokan gólt láttak!)

Az ILSA

csatársora ezuttal minden helyzetet kiaknázott. Játékuk szép és eredményes volt. Wetzer nagyon okosan



hatásos gyógyszer
Rheuma / Utóidegcsaba / Ideg- és főfájás
Möszvény / Spangoináha / Hüléses megbetegedések-nél.
 Togal oldja a húgysavat, azonnal hat és a bajt közvetlenül gyökerében támadja meg! Bármily ~~hangatos~~ is dicsérnek más hasonló gyógyszereket, csak a Togal tud 6000-nél több írásbeli orvosi véleményt felmutatni. **Togal semmivel sem pótolható!** Egy kísérlet Önt is meg fogja győzni! Az összes gyógyszerárakban és drogériákban. Lei 52. — A Togal-tabletta svájci készítmény.

irányított, Lócse nagyon agilisán dolgozott. Klimek annak ellenére, hogy nem volt fitt, szép lefutásaival veszélyeztetett. Herzog játéka is javul. A védelem megbízhatóan látta el feladatát.

A TMTE

védelmében Hajdu volt a legjobb ember, Rössler is megálta helyét. Gruin tehetséges és szép jövő előtt álló kapus. A fedezetsorban Weidle sokat kihagyott. Pokorny csak a második féldőben elégitett ki. Moravetz nem találta helyét, mindenütt ott volt, de nem vigyázott Klimekre. A csatársor vesztette el a meccset. A két szélső csak a második féldőben lendült be a játékba. Gerber nem center. Jánosy sokat forgolódott és Zsizsik sem tudott Reiter nélkül érvényesülni.

Ritter bíró

a kiállításoknál kissé elhamarkodva ítélkezett. Sem Zsizsik, sem Albert nem játszott durván, csak ők voltak a bünbakkok.

A közönség

végig megőrizte nyugalmát és hidegvérét.

A múlt héten azért volt ideges a TMTE-tábor, mert Pálfit törölték s mégis ő vezette a meccset Morár helyett.

Braila, Franco Romano-St Bacauan 6:0

Román Kupa mérkőzések

A TAC megérdemelt győzelme

TAC-AAC 3:1 (1:1)

Román Kupa mérkőzés Aradon — Biró Kiss

TAC. Konrad—Havas, Buibás—Illias, Kohn, Farago—Somogyi, Korony Possák, Kölbig, Raab

Minerva, Philips, Orion, Eumig
 Ovion, Belmont, Standard

RADIOK 1934-35 legújabb típus

mármegérkeztek

Nagy választék, dus raktár
 Becserélem régi rádióját, legújabb típusu modern készülékre.

Akkumulátor töltés, instaláció,
 Electro és rádió javítások

Révész Rezső
 Timișoara II., Piața Traian
 Hatos villamos végállomás
 Telefon 13-20

AAC. Ködmön—Vas, Pfeiffer—Regner, Török, Simon—Matyok, Patki, Perneki, Schrüfer, Zoller

A TAC megérdemelten győzött, de csak a második féldőben bontakozott ki a zöldfehérek nagyobb technikai tudása.

A 30. percben Zoller latdájából Buibás védhethetlen öngólt lő, amit a 44. percben egyenlített a TAC, amikor Possák labdáját Kölbig értékesíti. Szünet után a 3. percben Possák tisztára játsza Kölbiget, aki a hálóba céloz. A 44. percben Raab kidolgozott labdáját Korony küldi rendeltetési helyére 3:1.

Bucureși. Dacia Unirea-Telefon Klub 4:3 (2:0)

A Vulturii legyőzte a Jiul!

Vulturii-Jiul

2:1 (1:1)

Román kupa mérkőzés Lugojon.
 Biró: Murgu.

Vulturii: Bánfi—Iorga I, Ignuta—Mayer I, Jorga, Kincs—Mayer II, Sira, Chiroiu, Mustetiu, Frantiu.

Jiul: Emerich—Brodan, Szabados—Radul I, Szüle, Matusek—Colgoci, Radu II, Bulik, Kozma, Vajdean.

Hideg, száraz időben találkozott a két csapat s a meccs végig heves küzdelmet hozott. A meccs elején a Jiul támad, de a honi csapat védelme a helyén van. A 40. percben Frantiu lövését Emerich kiüti, Chioriu résen áll és a hálóba szurja a bőrt. A 43. percben Bulik egyenlített. Szünet után a Jiul egy negyed óráig ostromol, a Vulturii kerül nagy fölénybe. A 40. percben lövi Mustetiu a győztes gólt.

A győztes csapat legjobb embere Jorga II volt, kivüle Kincs, Frantiu és Chiroiu játéka tünt ki, A Jiul együttesében Szüle és Vajdea játéka keltett jó benyomást. Murgu kitűnően vezette a mérkőzést.

Baia Mare. Phoenix-CFR Cluj 5:0 (2:0), Satu Mare.Olimpia-Törekvés Oradea 3:0 (1:0). Diciosenmartin. Mures-Sticla 4:1 (2:0), Brasov.ACFR-Soimi 6:0 (1:9), Medias. VitrometaniAR 3:2 (2:1), Targul Mures. MSE-NSE 4:1 (2:0). Alba Iulia. CFR Simeria-Unirea 2:1 (1:1). Botrány miatt félbeszakadt. Galati. Macabi-DVA 3:1 (2:1). Constanta. Elpis-Gloria Bazaric 3:2 (2:2). Cernauti. Macabi-Textila, Iassi 1:0 (0:0).

Egyéb aradi eredmények

Astra-Crisana 2:1 (2:1). II. o. bajn. Gloria-Hakoah 4:1 (4:0). Szöv. dlj. AMTE komb.-AVMSE 5:1 (3:0). ATE-AAC 1:0 (0:0). Ifjúság.

A szerkesztésért és kiadásért felel
 Hajdu Jenő.

Főszerkesztő: Ketzmann Artur
 Szerkesztő: Simonis Henrik és
 Grosz Sándor

Tipografia HAJDU Timișoara

A kerületi bálnokság

Az első osztályu bajnokság állása

Banatul	9	8	—	1	27	15	16
Electrica	9	7	1	1	33	13	15
Rapid	9	6	1	2	24	15	13
Fratelia	9	6	1	2	12	11	13
Kadima	8	2	3	3	16	16	7
Hertha	9	3	—	6	22	27	6
Freidorf	9	2	1	6	11	20	5
Politechnica	8	1	3	4	11	15	5
Unirea	9	1	2	6	12	29	4
ZsSE	7	1	—	6	13	20	2

Freidorf-ZsSE

1:0 (0:0)

Freidorfon — Biró Illés

Freidorf: Gerbács—Molitor: Sieburg—Petschovsky, Arens, Namens—Baumann, Bücher, Gurzó, Perszám, Lautz.

ZsSE: Mihályfi—Thierjung, Unterreiner—Tietz, Burger, Kunst—Kretten, Kiss, Thierjung II, Horváth, Hahold.

Változatos szép játékkal kezdődik mérkőzés. Később a Freidorf kerül fölénybe és a mérkőzés végéig megtartja fölényét. A ZsSE csak szórányosan vezet támadásokat. A Freidorfban a csatársor tünt ki, amely sorozatosan bombázta a ZsSE kapuját, de Mihályfi nagyszerű formában volt és a legveszedelmesebb lövéseket is ártalmatlanná tette.

A 15. percben Gurzó lövése a kapufáról pattan a mezőnybe, majd a 25. percben Baumann—Bücher—Gurzó a labda utja. A nézők már gólt látnak, de Mihályfi a levegőben valóssággal uszva fogja el a labdát. A 30. percben Thierjung II-nek van nagy helyzete, de Molitor a kapu torkából ment. A 35. percben megint Mihályfi ment egy nagy helyzetet.

Helycsere után megint a Freidorf támad. A 2. percben Gurzó lefut és átad Lautznak, aki az 5-ösről kapu fülé küldi a bőrt. Az ötödik perc meleg helyzetet teremt a jimboliái kapu előtt, de Mihályfi a helyén van. A 15. percben Gurzónak van nagy helyzete, amelyet nem tud kihasználni. A 18. percben Kiss lő kapura, de Gerbács kifut és ment. A 25. p-ben születik meg az egyetlen gól. Lautz lefut, bead Gurzónak, ez át-passzol Büchernek, aki az 5-ösről védhethetlenül a hálóba küldi a labdát (1:0). Váratlan lövés volt. A 28. percben a ZsSE kornert csikar ki. Hahold beadása szépen ivelten száll a kapura, de Petschovszky megmenti a helyzetet. A 36. percben Thierjung II lefut, de a kapu előtt habozik, úgyhogy Gerbácsnak ideje van menteni.

A Freidorf csapatában a csatársor fogott ki jó napot, míg a ZsSE együttesében a védelem vészett jó munkát.

Olvassa a Sport és Kritikát

Hertha-Politech.

2:1 (0:0)

Jimbolián — Biró Petcu

Hertha. Fazekas—Henicka, Hcss—Bach, Neidenbach, Auer—Wild, Klein Wegesser, Schrammel, Schmidt

Politechnica. Berenteanu—Nicolaus. Diaconescu—Butoi. Giurgiuti, Chivulescu—Criticos, Gebefügi, Carabas, Humita, Barna

Egyenlő ellenfelek változatos küzdelme, amely a kapu előtt határozottabb honi csapat megérdemelt győzelmével végződött. Az első féldőben a műegyetemi csapat támad többet, de a Hertha védelme biztosan veri vissza a támadásokat.

Szünet után a Hertha kerül fölénybe, de a Politechnica védelme is kitűnően dolgozik.

A 30. percben Barna a felpályán kapja a labdát, lefutja a védelmet és lövése a hálóban köt ki. A 36. percben kapuelőtti kavardásból Schrammel egyenlített, sőt ugyanő lövi a 43. percben egyéni játékból a győztes gólt.

A Hertha védelmében Henicka játéka érdemel dicséretet. A fedezetsorban Neidenbach és Auer játszott hasznosan. A csatársor legjobb embere Wegesser volt. A műegyetemi csapatban Diaconescu, Giurgiuti és Barna játéka volt átlagon felüli.

Ifjúsági bajnokság

TAC-Banatul 3:1 (1:1). Góllövő: Szöcs (11-es), Constantinescu, Burok, illetve Agrima. Patria-Juventus 3:3 (3:2). CFR-Kadima 1:1 (1:0). Góllövő: Vaia, illetve Kieselstein.

Tartalék bajnokság

Kinizsi-TAC 6:1 (3:0), ILSA-Banatul 1:1 (0:0) Góllövő Hack illetve Gherman 11-esből, CFR-Unirea 9:0 (5:0), TMTE-Ripensia 0:0, Vulturii-Progresul 1:1 (1:1). Góllövő Máté illetve Vela

Törpe bajnokság

ILSA-CFR 2:0 (1:0). Góllövő: Sutoris.

Banatul-Venus 3:0 (1:0).
 Fratelia-TAC 1:0 (0:0).

Ripensia-Vulturii közös megegyezés folytán elmaradt.

A Romania-AMTE meccset kedden játsszák le Aradon.

Juventus-Bucuresti disztrikt válogatott 2:1 (1:1)

SPORTEMBER

SPORTEGYESÜLET
 NYOMTATVÁNYT CSAK A

**HAJDU-
 NYONDÁBAN**

KÉSZÍTET, MERT OTT
 SZÉP, IZLÉSES MUNKÁT
 KAP OLCÓSÁRBAN
 SPORTEGYESÜLETEK-
 NEK KEDVENCÉNY

TIMIȘOARA

CETATE, STRADA UNIBERSITATII No. 8.

Második osztály bajnokság

CFR	9	7	1	1	45	6	15
Hajduk	8	7	1	—	29	6	15
Vulturii	9	6	1	2	46	13	13
Progresul	9	5	3	1	22	11	13
Törekvés	9	5	1	3	32	15	11
Venus	8	5	—	3	14	8	10
Patria	8	3	2	3	23	13	8
Fortuna	9	2	2	5	14	24	6
Dacia	9	2	2	5	13	34	6
Juventus	9	2	1	6	17	50	5
IOGT	9	—	3	6	8	33	3
SFAPT	10	—	1	9	7	57	1

Frech Karcsi a CFR-ben

CFR-IOGT 7:1 (1:1)

Patria pálya. Bíró: Steiner.

Az első féldőben a nagy lelkesedéssel dolgozó IOGT megtudta akadályozni, a technikásabb CFR-t az eredmény elérésében, ám szünet után működni kezdett a vasutas henger és a csatársor, amely Frech Karcsi irányítása mellett pompásan játszott, a gólokkal sem maradt adós.

CFR: Miksa—Coresdean, Kondor—Ignatovici, Daum, Kóváry—Szednicsek II, Frech I, Buculei, Váraljai, Nagy.

IOGT: Baja—Kálmán, Gyorgyevics—Sebestyén, Kunst, Kolling—Labanc, Rákos, Ugrí, Grossler, Petla.

Az 5. percben Buculei fejese a CFR-t juttatja vezetéshez, de a center megsérül és néhány percre kiáll. A 13. percben Labanc kitör, beadását Ugrí pompás lövéssel a hálóba küldi 1-1. Szünet után már a 2. percben Váraljai bombagólt lő, a 16. percben ugyanő góloz, 17. percben Buculei eredményes, a 23. percben Nagy beadását Frech értékesíti. A 44. percben Miksa tizenegyesből beállítja a végeredményt.

Jók voltak a CFR-ben Frech, Ignatovici, Szednicsek, Buculei és Váraljai, illetve az IOGT-ben Bajam, Kolling és Ugrí.

Hajduk-Dacia 2:1 (1:1)

Bajnoki mérkőzés - Dacia pálya - Bíró: Balea

Hajduk: Markovits I—Drucker, Pavkov—Benak, Weber, Golub V—Markovits II, Stepan, Golub IV, Jadaneantu, Putin

Dacia: Raici—Brenuti, Gergely—Szekeres, Giura, Jurca—Jaits I, Batran II, Dehelean, Gheta, Jaits II

A két csapat találkozája túlfűtött atmoszférában folyt le. Az első féldőben mindkét csapat egyformán kivette részét a támadásokból míg a második féldőben inkább a Hajduk volt fölényben.

A 20. percben esik az első gól. Markovits szépen bead és Golub IV kapásból küldi hálóba a labdát (1:0). Két perccel később Dehelean-Szekeres akcióból utóbbi egyenlít (1:1).

A második féldőben eldurvul a meccs, a játékosok egymást bokszolják. A 28. percben Jadaneantu kapuelőtti kavarodásból lövi a győztes gólt (2:1).

Jók voltak a Hajdukból Benak, Golub V, IV, aki egyben a mezőny legjobbja volt és Putin. A Daciából Raici kapus nagyon szépen védett kivülről Gergely, Szekeres, Dehelean és Gheta mutattak jó játékot.

Vulturii-Törekvés 2:1 (1:0)

Bajnoki mérkőzés a Vulturii pályán - Bíró: Ghilezan

Vulturii: Gudera—Bus, Lutz—Szules, Klein, Pálfi—Baskov, Béres, Alasu Kozma, Monyák

Törekvés: Feisthammel—Kappler, Kallich—Both, Steinmetz, Nikolaus—Seiler, Neducsin II, Halm, Neducsin III Leitheim

A Vulturii szép csatárjátékkal megérdemelten győzött. A 15. percben Both hendsze miatt 11-est ítél a bíró amit Alaszú küld rendeltetési helyére (1:0). Gól után a Vulturii erősít és egészen leszorítja ellenfelét.

Szünet után a Vulturii főlénye állandósul, csak a csatársor puha. A 34. percben Baskov beadását Alaszú befelji (2:0). A 40. percben Nikolaust a bíró reklamálás miatt kiállítja. A Törekvés rákapcsol és a 44. percben Leitheimnek sikerül az eredményen szépíteni (2:1).

A győztes csapatból a fedezetsor és a támadólánc nyújtott elsőrendű teljesítményt, míg a Törekvésből Feisthammel, Kallich, Both, és Nikolaus játéka tetszett.

Fortuna-Sfapt 4:1 (3:1)

ILSA pálya. Bíró: Marcu.

Az első féldő elején a Sfapt támad, de a vezetőgól után visszaesik és az egységesebb Fortuna veszi kezébe a játék irányítását. Szünet után az első 15. percben a Sfapt jól játszik, de utána ismét a Fortuna kerekedik felül és biztosan nyeri a pontokat.

Fortuna: Bruder—Bohn, Raffai—Witner, Hahner, Végner—Hüpfel I, Hüpfel II, Banyek, Hüpfel III, Németh.

Sfapt: Hegedüs—Sobik, Winkler—Sutka, Keith, Romanovsky—Munteanu, Stoikovits, Szép, Wessely, Gál.

A Fortuna a 15. perctől kezdve, 10 emberrel játszik, mert Németh sérülést szenved és kiáll. A 23. percben szép beadását Wessely belövi 0:1, de a 35. percben Hüpfel II révén egyenlít a Fortuna, sőt a 39. percben Hüpfel I megszerzi a vezetést és a 43. percben Banyek fejese gólja révén már 3:1 az eredmény helycsere után a 2. percben Hüpfel II lövése beállítja a végeredményt. A 12. percben Raffai faultól, a tizenegyest Szép lövi a kapus kezébe A győztes csapatból Hahner, Wégner, Hüpfel II és Banyek játéka érdemel dicséretet. A magániszívtelők együtteséből Hegedüs, Sutka, Keith és Wessely játékát emelhetjük ki.

Venus-Patria 2:0 (0:0)

Bajnoki mérkőzés a Patria pályán. Bíró: Barth.

Venus: Negru—Schönborn, Petrovits—Bezsula, Nagy, Degrell—Erdelean, König, Barna, Fazekas, Várady.

Patria: König—Eremia, Ernest—Sors, Hecker, Dittrich—Györfi, Simonescu, Kilczér, Menyhesz, Tomascheck.

A nagy fölényben lévő Venus pompás finissel gyürte maga alá a keményen védekező Patriát.

Az első féldő már a Venus főlénye jegyében zajlott le, de a csatárok a lövésekkel adósak maradtak. Ezzel

szemben a Patria szorványos támadásai mindég veszélyt jelentettek.

Szünet után a Venus szinte oda-szögezte kapujához a jól védekező Patriát, de eredmény csak a 32. percben van Degrell leadásával Várady lefut és lövése a felső sarokba megy 1:0. A 38. percben Fazekas büntetést Kőnig az alsó sarokba vágja 2:0.

Jók voltak a Venusban Negru, Schönborn, a halvesor, König és Erdelean. A Patriában kiemelkedett: König, Sora, Kilczér és Tomascheck.

Az uccára dobja Ön a pénzt?

Ostoba kérdés! mondaná Ön, de talán Öntől is helyénvaló. Szenved-e Ön reumában, köszvényben, izomzsa-bában vagy más hasonló bántalomban? és gondoskodott-e már azon, hogy mennyi pénzt adott ki minden féle gyógyszerre, kezelésre stb.? Nem gondolja Ön is, hogy ennek nagy része hiábavaló kiadás volt? Fontos, hogy mindig a célszerűt vásároljuk és ha gyógyszerről van szó, életbevágó fontossága. Egy ilyen készítmény a Togal, mely több mint 15 év óta nemcsak a közönség, hanem az orvosok bizalmát is megszerezte. Ha reumában, köszvényben, ülőideg-zsábjában főfájásban és idegfájdalmakban vagy náthában szenved, tegyen egyszer kísérletet Togal-lal is. A gyors hatásán meg fog lepődni. Togal oldja a hűgysavat és a bajt gyökerében támadja meg. Még alhanyá-golt esetekben is meglepő volt az eredmény. Togal különben teljesen ártalmatlan a gyomorra, szivvre, vesékre és más szervekre. Minden gyógyszer-tárban kapható.

Külföld

Bécs:

Rapid-WAC 4:2 (0:0).

Libertas-WSC 1:0 (1:0).

Hakoah-Viena 0:0.

Floridsdorf-Favoritner AC 4:1 (3:0).

Budapest:

Ujpest-Kispest 4:1 (1:0).

Nagy iramú kemény küzdelmet vívott a két csapat. A 18. percben Avar szerzi meg a vezetést (1:0).

Szünet után csak a 27. percben sikerül Kocsisnak gólt löni (2:0). Egy perc múlva ugyancsak Kocsis eredményes (3:0). A 33. percben Nemes révén javít a Kispest (3:1). A 43. p-ben Kocsis állítja be a végeredményt (4:1).

Phöbus-Szeged 5:1

Az 1. percben P. Szabó szerzi meg a vezetést (1:0). Sötünak a 15. és 32. percben rugott góljaival Phöbus már 3:0-ra vezet. A 44. percben Bognár javít (3:1). Szünet után a 4. majd a 27. percben P. Szabó állítja be az eredményt.

III kerület-Bocskai 2:0 (0:0).

A Bocskaynak nem volt szerencséje a kapu előtt és a csatárok is sokat hibáztak. Szünet után a 20. és 23. percben Sárvári rugta a gólokat.

Attila-Soroksár 1:1 (0:0).

Soroksár volt a többet támadó a féldők elején, végeredményben megérdemelt pontmegosztás. A gólokat

szünet utáni 4. percben Egri, illetve a 30. percben Zimonyi rugták.

Hungária-Budai 11 4:4 (3:0). Magyar Kupa-mérkőzés.

Olasz bajnokság

Milano-Ambrosiana 2:2, Pro VerCELLI-Lazio 1:0, Fiorentina-Torino 4:0, Brescia-Sampierdarena 0:0, Napoli-Palermo 2:9, Roma-Livorno 5:1, Juventus-Triestina 0:0, Alessandria-Bo-logna 2:0

1934 évi kedvencverseny

2. 5. szelvény

érvényes december 30.-ig

Név.....

Egyesület.....



Glasz, a Kinizsi tehetséges centeré

A Törekvés nyulvacsorát rendez szombaton este a Petőfi-csárdában.

Technica-Unirea 1:1 (1:0).

Barátságos mérkőzés

Technica: Hornung-Stelzig, Vost-Curticean, Ringli-Ciolac II-Todorean Popa, Weber, Fibisan, Rotar.

Unirea: Beregszászy - Valentin, Schmidtmeister-Neta, Mathis, Timár-Kleins, Boka, Jung, Ott. Dapcsó.

Góllövő: Weber, Stelzig (öngól).

Vidéki gredmény

Bra-sov. Bajnoki mérkőzések: Astra-Sparta 16:0 (5:0), BMTE-Suburbia 1:1 (1:1), Olimpia-Victoria 2:0 (0:0).

Cluj. KMSC-Avram Jancu 3:3 (2:2) bajnoki mérkőzés

